

💵 সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৮২১

২/ সালাত (নামায) (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ ১৪২. কোন ব্যাক্তি নামাযে (সুরা ফাতিহা অথবা) কিরাত পাঠ ত্যাগ করলে।

باب مَنْ تَرَكَ الْقِرَاءَةَ فِي صَلاَتِهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ

আরবী

حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِك، عَنِ الْعَلاَءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا السَّاثِبِ، مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " مَنْ صلَقَى صلَاةً لَمْ يَقُولُ أَفِيهَا بِأُمِّ الْقُولُانِ فَهِيَ خِدَاجٌ فَهِيَ خِدَاجٌ فَهِيَ خِدَاجٌ فَهِيَ خِدَاجٌ فَهِيَ خِدَاجٌ فَهِيَ عَدْرَاجٌ فَهِيَ عَدْرَاجٌ عَيْرُ تَمَامٍ ". قَالَ فَقُلْتُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ إِنِّي أَكُونُ أَحْيَانًا وَرَاءَ الإِمَامِ . قَالَ فَغَمَرُ ذِرَاعِي وَقَالَ اقْرَأُ بِهَا يَا فَارِسِيُّ فِي نَفْسِكَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ " قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قَسَمْتُ الصَّلاَةَ بَيْنِي وَبَيْنِ عَبْدِي نِصْفَهُهَا لِي وَنِصْفُهَا لِعَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ " قَالَ رَسُولُ اللَّهُ عَنَّ وَجَلَّ مَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَنَّ وَجَلَّ مَدِي يَقُولُ الْعَبْدُ (الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَدَّنِي عَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَجَدَنِي عَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَجَدَنِي عَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَعْدُنِي عَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَنَّ وَجَلَّ مَجْدَنِي عَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَبْدِي يَقُولُ اللَّهُ عَنَّ وَبَلْ الْعَبْدُ (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) يَقُولُ اللَّهُ وَهَذِهِ بَيْنِي وَبَيْنِ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ ".

বাংলা

৮২১. আল-কানবী আবূ হুরায়রা (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ অালাইহি ওয়া সাল্লাম ইরশাদ করেনঃ যে ব্যক্তি নামাযে সূরা ফাতিহা পাঠ করে না তার নামায ক্রটিপূর্ণ, তার নামায ক্রটিপূর্ণ, তার নামায ক্রটিপূর্ণ, আম ফ্রটিপূর্ণ, আম করি যে, আমি যখন ইমামের পিছনে থাকি, তখন সূরা ফাতিহা পাঠ করব কি? তিনি আমার বাহু চাপ দিয়ে বলেন, হে ফারসী! তখন তুমি তোমার মনে মনে তা পাঠ করবে। কেননা আমি রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়া সাল্লামকে বলতে শুনেছি মহান আল্লাহ্ বলেন, আমি নামায়কে (অর্থাৎ সূরা ফাতিহাকে) আমার ও আমার বান্দার মধ্যে বিভক্ত



করেছি। এর অর্ধেক আমার জন্য এবং বাকী অর্ধেক আমার বান্দার জন্য এবং আমার বান্দা আমার নিকট যা কামনা করে, তাই তাকে দেয়া হয়।

রাসূলুল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ আলইহে ওয়া সাল্লাম বলেনঃ তোমরা সূরা ফাতিহা পাঠ কর। আল্লাহ্ তা'আলা বলেন, যখন আমার বান্দা বলেঃ আলহামদু লিল্লাহি রবিল আলামিন, তখন আল্লাহ্ বলেনঃ আমার বান্দা আমার প্রশংসা করেছে। অতঃপর বান্দা যখন বলেঃ আর-রাহমানির রাহীম, তখন আল্লাহ্ বলেনঃ আমার বান্দা আমার গুণগান করেছে। বান্দা যখন বলেঃ মালিকি ইয়াওমিন্দীন, তখন আল্লাহ্ বলেনঃ আমার বান্দা আমার সম্মান প্রদর্শন করেছে। অতঃপর যখন বান্দা বলেঃ ইয়াকা'নাবুদু ওয়া ইয়াকা'নাস্তাইন, তখন আল্লাহ্ বলেন, এটা আমার ও আমার বান্দার মধ্যে সীমিত এবং আমার বান্দা যা প্রার্থনা করল, তাই তাকে দেয়া হয়। অতঃপর বান্দা যখনই "ইহদিনাস সিরাতাল মুসতাকীম, সীরাতাল্লাযীনা আনআমতা আলাইহিম, গাইরিল মাগদুবি আলাইহিম ওয়ালাদ্দাল্লীন" বলে তখন আল্লাহ্ বলেন, এ সমস্তই আমার বান্দার জন্য এবং আমার বান্দা যা কিছু প্রার্থনা করেছে- তাও প্রাপ্ত হবে-(মুসলিম, তিরমিয়ী, ইবনু মাজা, নাসাঈ)।

English

Abu Hurairah reported the Messenger of Allah (May peace be upon him) as saying:

If anyone observes a prayer in which he does not recite Umm al-Qur'an, it is incomplete, it is incomplete, it is incomplete, and deficient. (The narrator said) I said: Abu Hurairah, sometime I pray behind the imam(then what should I do)? Pressing my hand he replied: O Persian, recite it inwardly, for I heard the Messenger of Allah (ﷺ) as saying that Allah, Most High, has said: I have Me and the Half for my servant and My servant will receive what he asks. The Messenger of Allah(ﷺ) said: Recite. When the servant says: "praise be to Allah, the Lord of the Universe," Allah, Most High says: "My servant has praised me." When the servant says: "The Compassionate, the merciful, "Allah Most High says: "My servant has lauded me." When the servant says: "Owner of the Day of Judgment," Allah, Most High, says: "My servant has glorified Me" When the servant says: " Thee do we worship and of thee we ask help. " (Allah says) "This is between Me and My servant, and My servant will receive what he asks." When the servant says: "Guide us to the Straight Path, the path of those whom thou hast favoured, not (the path) of those who earn thine anger nor of those who go astray,"(Allah says:) "This is for My servant, and My servant will receive what he asks."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবু হুরায়রা (রাঃ)



👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন